

# MORZINE AVORIAZ

PLAN DU VILLAGE  
VILLAGE MAP

**Casino shop**

Ouvert tous les jours de 8h00 à 20h00 en saison  
Open every day from 8.00 to 20.00 in season

Supermarché Casino  
535, route de la Plagne - 74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 79 07 32 - Fax 04 50 75 93 43

**market**

En plein centre de Morzine

Avec Carrefour Market MORZINE

"Le plein de fraîcheur et d'économie"

Ouvert tous les jours de 8h30 à 20h - Open every day from 8.30 to 20

Place de la Poste - 74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 74 77 77 - Fax : 04 50 74 77 78 - E-mail : morzine@franchise.cmarket.fr

### LISTE DES RUES / NAME OF THE STREETS

ARDOISIÈRES (Route des) de C9 à G1  
AVORIAZ (Route d') ..... A10-B9  
BIDON (Rue) ..... A12  
BOUCHET (Taille de Mas du) ..... A12  
BOURG (Rue du) ..... A12  
CHANTERYS (Chemin de) ..... B14  
CHANTERYS (Sentier de) ..... B14  
CHARGEAU (Chemin du) ..... M/N14  
CHÂTEAU (Taille de Mas du) ..... A12/13  
CLOU (Sentier du) ..... B11  
CORBES (Taille de Mas des) ..... A12/13  
COUTETAZ (Chemin de la) ..... A12  
CRÉT (Chemin du) ..... I/J4  
EALX-VIVES (Chemin des) ..... B12-C13  
ÉGLISE (Place de) ..... A11/12  
EN LYS (Chemin d') ..... E5  
FILLES (Pont aux) ..... B11  
FRUITIÈRE (Chemin de la) ..... A12  
JOUX-PLANE (Avenue de) ..... A/B12  
JOUX-PLANE (Rond-point de) ..... A12  
MAGLAND (Taille de Mas de) ..... A12  
MANCHE (Route de la) de C12 à R12  
MERNAZ (Route de la) ..... C/D12-D/E13  
MEUNIER (Rond-point des) ..... C9  
MOULINS (Chemin des) ..... A/B11  
MOUILLE (Chemin de la) ..... K14  
NANTS (Taille de Mas des) ..... B13  
PALAIS DES SPORTS (Route du) ..... A11  
PIED DES NANTS (T. de Mas du) ..... B13  
PUTHEYS (Route des) ..... B10/11/12  
RACHES (Chemin des) ..... B10  
RENAUD (Sentier du) ..... de B12 à E14  
RESSACHAUX (Chemin de) ..... B10  
RESSACHAUX (Sentier de) ..... B/C10  
SALLE (Chemin de la) ..... A11  
SALLE (Sentier de la) ..... A11  
SALLE DU HAUT (Chemin de la) ..... A11  
SEYROSSET (Chemin de) ..... A10/11  
TÉLÉPHÉRIQUE (Route du) ..... E14  
UDREZANTS (Chemin des) ..... B10  
UDREZANTS (Rte des) ..... B9/10/11-A11  
VIEILLE CRUZASZ (Chemin) ..... A12  
VILLAGE DES PUTHÉYS (Ch. du) ..... B11

### LISTE DES HÔTELS ET RÉSIDENCES / NAME OF HOTELS

AU COIN DU FEU \*\*\*\*\* G2  
KINKERNE (LA) ..... G2  
LANS (LES) \*\*\*\*\* G3  
NEIGE ET ROC \*\*\*\*\* H1  
PRODAINS (LES) \*\*\* ..... H1  
RÉSIDENTE DU TÉLÉPHÉRIQUE \*+G2

### TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES & LOCATIONS

## AGENCE IMMOBILIÈRE BAUD

2 BUREAUX AU CŒUR DE MORZINE

www.immobilierebaud-morzine.com  
Tél. +33 (0)4 50 79 07 13

### Regor

## Bijoutier Joaillier

Toutes réparations

Ouvert toute l'année

341 RUE DU BOURG 74110 MORZINE  
TÉL. : 04 50 79 24 85

### SPAR

- Point chaud / Viennoiseries
- Rôtisserie
- Fruits & Légumes
- Charcuterie & Fromages
- Presse (française / internationale)

Livraison à domicile

MORZINE - 106 Route de la Plagne  
www.spar.fr  
04 50 79 01 44

### Le refuge de Marie-Louise

Découvrez notre boutique aux pieds des pistes !

### PRODUITS DU TERROIR

Vente en ligne

www.refuge-de-marie-louise.com

29 Taille de Mas du Plény - 74110 MORZINE - tel 04 50 04 58 20

Map showing the village layout with streets like 'RUE DE LA MANCHE', 'RUE DE LA BOUCHÈRE', and 'RUE DE LA MOUILLE'. Landmarks include 'Espace aquatique Morzine', 'Express d'Avoriaz', and 'Aquariaz Avoriaz'.

### Espace aquatique Morzine

### STATIONNEMENT / PARKING AREAS

Tout stationnement sur la voirie et parkings extérieurs est interdit de 0 à 7h00 pour faciliter les opérations de déneigement. Parking on the road system and parking areas is strictly forbidden from midnight to 7AM to facilitate snow removal.

Renseignements et réservations à Indigo Parking Morzine  
Tél. : 04 50 79 85 37 (en saison d'hiver uniquement) - www.parking-morzine.com

P parking couvert payant. Covered parking.  
P parking extérieur gratuit. Free outer parking.  
P parking extérieur payant. Parking outer with fee.

### SERVICES

Bibliothèque / Library ..... 04 50 75 93 58  
Cinéma / Cinema ..... 04 50 79 03 05  
Club des Pionniers ..... 04 50 79 13 13  
Église presbytère / Church ..... 04 50 79 29 20  
Garderie d'enfants / Nursery ..... 04 50 79 26 00  
Gare Routière / Bus Station ..... 04 50 79 15 69  
Gendarmerie (à Montriond) / Police Station ..... 04 50 79 12 12  
Mairie / Town Hall ..... 04 50 79 04 33  
Office de Tourisme / Tourist Office ..... 04 50 74 72 72  
Police Municipale / City Police ..... 04 50 79 05 21  
Tennis (été) / Tennis Court (Summer) ..... 04 50 79 08 08  
Palais des Congrès - Patinoire / Indoor Ice Rink ..... 04 50 79 08 43  
Poste / Post Office ..... 04 50 79 01 00

### DÉCHETS / RUBBISH

Apport volontaire aux points de regroupement/Road-side rubbish collection areas

sur voie publique : verre, tri sélectif, ordures ménagères. For glass, paper, plastic and can recycling, house hold rubbish

Déchets acceptés en tri : ordures ménagères, bois, verre, carton, ferraille, emballage, gravats, piles, électroménagers, néons, peintures, huiles, radios, pneu, batterie, produits toxiques, déchets verts et déchets de soins.

Different types of rubbish accepted: Household, wood, glass, cardboard, metal, packaging, rubble, batteries, household white goods, neon lights, paint, oil, radios, tyres.

Déchetier de la Couraud/Couraud Tip - Tél. : 04 50 79 13 61  
Ouverture : 7h30 à 19h00 (avec carte d'accès). Fermée dimanche et après-midi des jours fériés.  
Open : 7.30 AM to 19 PM (with access card). Closed sundays and afternoons on national holidays.  
Renseignement carte d'accès / Further info: CCHC (Communauté de Communes du Haut Chablais)  
Tél. : 04 50 72 07 10

### PISCICULTURE DES MEUNIER

567 A, Rte des Ardoisières  
Les Meuniers

Truites des Ardoisières  
Tél./Fax : 04 50 75 95 58  
Port. : 04 50 59 25 26  
livr.morziendel@orange.fr  
www.pisciculture-des-meuniers.com

Truites de Col de Cou  
OMBLE CHEVALIER  
VIVANTS

Vente au détail

### esf

662, Avenue de Joux Plane  
74110 MORZINE

Tél. : 04 50 79 13 13

Mail : info@esf-morzine.com  
Web : www.esf-morzine.com

### Express d'Avoriaz

### Aquariaz Avoriaz

### LIEUX-DITS / DISTRICTS

ALLAMANDS (Les) ..... L13  
AVINIERES (Les) ..... E4  
BOUCHÈRE (La) ..... G14-H14  
CHALET DES MINES D'OR ..... R11  
CHARGEAU (Le) ..... M13-N13  
CHARDONNIÈRE ..... S11  
COVAGNES (Les) ..... G2  
CRÉT (Le) ..... I13  
CRÉT (Les) ..... D6  
EN LYS ..... F3-F4  
ÉRIGNÉE DERRIÈRE (L') ..... Q12-P12  
ÉRIGNÉE DEVANT (L') ..... Q12  
FRASSE (La) ..... Q11  
GRANGETTE (La) ..... E13  
LENS (Les) ..... C8  
MEUNIER (Les) ..... C3  
MOUILLE DE LA MANCHE (La) ..... K13  
PAS (Le) ..... R11  
PRODAINS (Les) ..... G1  
PROVION (Le) ..... I13  
REQUAT (Le) ..... D5-E5  
UDREZANTS (Les) ..... C9

Map showing ski routes and districts: LAC DES MINES D'OR, CHALET DES MINES D'OR, LE PAS, CHARDONNIÈRE, COL DE LA GOLLÉE ALPAGE DE CHARDONNIÈRE, L'ÉRIGNÉE DEVANT, L'ÉRIGNÉE DERRIÈRE.

### Musée de la Musique mécanique

Les Gets  
04 50 79 85 75  
musee@musicmeccalegets.org  
www.musicmeccalegets.org

Ouvert toute l'année tous les jours de 14h à 19h15 (sauf le samedi en hiver) et de 10h à 19h15 en continu en juillet et août

Sur rendez-vous pour les groupes avec possibilité de visite le matin.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 22 décembre 2019.

Près de 800 instruments !

### VITRERIE BUET ET FILS

vitrage - volet roulant - fenêtre - menuiserie pvc

- Menuiserie Aluminium et PVC
- Porte automatique
- Veranda - Volets roulants - Stores
- Vitrage isolant
- Rénovation
- Agencement et décoration

284, route des Ardoisières - 74110 MORZINE  
Tél. 04 50 79 20 37 - 06 72 93 25 24 - E-mail : vitrierbuet@orange.fr

### QUINCAILLERIE MECHOU

349, rue du Bourg - 74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 79 14 40

### mathias sports

MONTEURS CONSEILS  
Vente - Location - Essai

Dépôt skis gratuit  
WARRANT-GOULIERS-CRÉTAZ-LANDEBERG  
60, Taille de Mas du Plény - 74110 Morzine  
Tél 04 50 79 15 50 - info@mathias-sport.com  
www.mathias-sport.com  
mathias.sport@gmail.com

### Delbard

JARDINIERIE-ANIMALES-DECORATION  
ARTISAN FLEURISTE

1992, route de la Plagne - 74110 MORZINE - 04 50 79 06 54

### SAT

AUTOCARS | AGENCE DE VOYAGES

Tél. 04 50 79 15 69 | Tél. 04 50 79 17 73

74110 MORZINE - www.sat-autocars.com

### Cage Fleurie

Toutes créations florales

Livraison à domicile

04 50 79 07 78

575A, Route de la Plagne - MORZINE

### Morzine IMMOBILIER

210, Route de la Plagne - B.P. 19 (100m de l'office du tourisme) - 74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 79 13 09 - Fax 04 50 79 15 67  
E-mail : info@morzine-immo.com - Internet : www.morzine-immo.com

### INTERSPORT

1 BOUTIQUE DE 1000M<sup>2</sup> DÉDIÉS AU SPORT  
3 POINTS DE LOCATION DE SKI  
DES SERVICES EXCLUSIFS

3 SHOPS - MORZINE

1000M<sup>2</sup> AU CŒUR DU VILLAGE  
LARGE CHOIX D'ARTICLES DE SPORT  
RUE DU BOURG | 74110 MORZINE  
EMAIL : info@intersport-morzine.com  
TEL : +33 (0)4 50 79 14 24  
WWW.INTERSPORT-MORZINE.COM

GRANDE SURFACE SPORT LE BOURG  
PLACE DE LA POSTE / RUE DU BOURG  
VERS CARREFOUR MARKET  
TEL : +33 (0)4 50 79 14 24

POINT LOCATION SUPER MORZINE  
TAILLE DE MAS DE LA PASSERELLE  
VERS LE TÉLÉCABINE DE SUPER MORZINE  
TEL : +33 (0)4 50 75 93 25

POINT LOCATION PLENEY/JOUX-PLANE  
614 AVENUE DE JOUX PLANE  
VERS L'ESF ET LE TÉLÉCABINE DU PLENEY  
TEL : +33 (0)4 50 74 15 60

### LE PANIER MONTAGNARD

PRODUITS REGIONAUX

Découvrez les produits typiques du terroir et de la gastronomie Savoyarde

Plats à emporter (fondue, raclette, Berthoud, plat apéro...)  
Prêt d'appareil à fondue et raclette

MORZINE - 96 route de la Plagne - 04 50 92 54 66

### Century 21

Call Home

www.callhome-morzine.com  
04.50.04.94.76

614, avenue de Joux Plane - 74110 Morzine

**TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIERES & LOCATIONS**

AGENCE IMMOBILIERE **BAUD**

2 BUREAUX AU CŒUR DE MORZINE

www.immobilierbaud-morzine.com  
Tél. +33 (0)4 50 79 07 13

**Casino shop**

Ouvert tous les jours de 8h00 à 20h00 en saison  
Open every day from 8.00 to 20.00 in season

Supermarché Casino  
535, route de la Plagne - 74110 MORZINE  
04 50 79 07 32 - Fax 04 50 75 93 43

**SPAR**

- Point chaud / Viennoiseries
- Rôtisserie
- Fruits & Légumes
- Charcuterie & Fromages
- Presse (française / internationale)

Livraison à domicile

MORZINE - 106 Route de la Plagne  
www.spar.fr  
04 50 79 01 44

**Cage Fleurie**

Toutes créations florales  
Livraison à domicile

04 50 79 07 78  
info@leurs-morzine.com

575A, Route de la Plagne - MORZINE

**Delbard**

Mobilier & Décoration  
1992, route de la Plagne - 74110 MORZINE - 04 50 79 06 54

**esf**

662, Avenue de Joux Plane  
74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 79 13 13  
Mail : info@esf-morzine.com  
Web : www.esf-morzine.com

**INTERSPORT**

1 BOUTIQUE DE 1000M<sup>2</sup> DÉDIÉS AU SPORT  
3 POINTS DE LOCATION DE SKI  
DES SERVICES EXCLUSIFS

3 SHOPS - MORZINE

1000M<sup>2</sup> AU CŒUR DU VILLAGE  
LARGE CHOIX D'ARTICLES DE SPORT  
RUE DU BOURG | 74110 MORZINE  
EMAIL : info@intersport-morzine.com  
TEL : +33 (0)4 50 79 14 24  
WWW.INTERSPORT-MORZINE.COM

**Century 21**

Call Home

www.callhome-morzine.com  
04.50.04.94.76

614, avenue de Joux Plane - 74110 Morzine

**Musée de la Musique mécanique**

Les Gets  
04 50 79 85 75  
musee@musicmecalesgets.org

Ouvert toute l'année tous les jours de 14h15 à 19h15 (sauf le samedi en hiver) et de 10h15 à 19h15 en continu en juillet et août

Sur rendez-vous pour les groupes avec possibilité de visite le matin.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 22 décembre 2019.

Près de 800 instruments!

**Le refuge de Marie-Louise**

Découvrez notre boutique aux pieds des pistes!

PRODUITS DU TERROIR

Vente en ligne  
www.refuge-de-marie-louise.com

29 Taille de Mas du Plény - 74110 MORZINE - tel 04 50 04 58 20

**Map of Morzine**

Map showing streets (A-U), landmarks, and districts. Includes a list of streets (A-U) and a list of districts (1-11).

**LISTE DES RUES / NAME OF THE STREETS**

A	ARDOISIÈRES (Rte des).....T/21-U/1
B	AVORIAZ (Route d).....P/4-M/1
C	BAUD (Passerelle François).....M/5/6
D	BIDON (Rue).....Q/7/8
E	BOIS VENANTS (Rte des) P/6 à U/4
F	BOUCHET (Taille de Mas du).....P/8
G	BOURG (Rue du).....O/P/7
H	CHAMPS DE LA PLAGNE (Taille de Mas des).....K/6/7/8
I	CHANTERETS (Chemin de).....S/10/11
J	CHANTERETS (Sentier de).....S/10
K	CHARS (Chemin des).....B/5
L	CHATEAU (Taille de Mas du).....Q/8/9
M	CHENALETTE (Chemin de la).....L/1/8
N	CHENALETTE (Taille de Mas de la).....J/7/8
O	CHIGLIO (Chemin de).....K/3/4
P	CLOU (Sentier du).....Q/3/6
Q	COMBE A ZORE (Rte de la) F/7 à M/7
R	COMBES (Chemin des).....E/7/6-F/6
S	CORBES (Taille de Mas des).....Q/8/9
T	COULET (Chemin de).....M/6
U	COUTETTAZ (Ch. de la).....O/7-P/8

**STATIONNEMENT / PARKING AREAS**

Tout stationnement sur la voirie et parkings extérieurs est interdit de 0 à 7h00 pour faciliter les opérations de déneigement. Parking on the road system and parking areas is strictly forbidden from midnight to 7AM to facilitate snow removal.

Renseignements et réservations à Indigo Parking Morzine  
Tél.: 04 50 79 85 37 (en saison d'hiver uniquement) - www.parking-morzine.com

**LIeux-DITS / DISTRICTS**

1	ALLAMANDS (les).....Dir. U/9
2	ALPAGE DE SERRAUSAIX.....Dir. L/1
3	AVORIAZ.....Dir. U/1
4	BOIS VENANTS (les).....K/3/L/3
5	BOUCHERIE (la).....Dir. U/9
6	CHARGEAU (le).....Dir. U/9
7	CHARNIAZ (la).....Dir. T/11
8	CHARNY (le).....Dir. U/9
9	COMBE (la).....Dir. L/1
10	COMBES (les).....F/7
11	COMBETTE (la).....Dir. T/11
12	COVAGNES (les).....Dir. U/1
13	CRETS (les).....Dir. U/9
14	CROIX (la).....O/4 P/4
15	EN LYS.....Dir. U/1
16	ERIGNE (l).....Dir. U/9
17	FOGE (la).....Dir. L/1
18	FYS D'EN HAUT (les).....Dir. T/11
19	FYS D'EN BAS (les).....Dir. T/11
20	GRANGES (les).....B/6
21	GRANGES D'EN BAS (les).....Dir. L/1
22	GRANGES D'EN HAUT (les).....Dir. L/1
23	GRANGETTE (la).....Dir. U/9
24	GRANGETTES (les).....Dir. U/9
25	JOUX VERTE (col de).....Dir. L/1
26	LIURES (les).....Dir. L/1
27	MAISONS DE ZORE (les).....Dir. L/1
28	MERNAZ (la).....Dir. U/9
29	MEUNIERS (les).....Dir. U/1
30	MINES D'OR (les).....Dir. U/9
31	MURAILLE (la).....J/6
32	NANTS (les).....S/10
33	NANTS (les).....Dir. T/11
34	PIED DE LA PLAGNE (le).....B/4 - C/4
35	PIERRIS (le).....Q/4
36	PROVION (le).....Dir. U/9
37	PUTHEYS (les).....R/6 S/6
38	RACHES (les).....O/4 R/4
39	RAVERETTE (la).....Dir. U/1
40	REQUAT (le).....Dir. U/1
41	ROCHER (le).....Dir. T/11
42	TURE (le).....O/3
43	UDREZANTS (les).....R/2
44	VILLA MERLIN (la).....K/6

**VITRERIE BUET ET FILS**

vitrage - volet roulant - fenêtre - menuiserie pvc

284, route des Ardoisières - 74110 MORZINE  
Tél. 04 50 79 20 37 - 06 72 93 25 24 - E-mail : vitrierbuet@orange.fr

**QUINCAILLERIE MECHOU**

349, rue du Bourg - 74110 MORZINE  
Tél : 04 50 79 14 40

**mathias sports**

60, Taille de Mas du Plény - 74110 Morzine  
Tél 04 50 79 15 50 - info@mathias-sport.com

**SAT**

AUTOCARS | AGENCE DE VOYAGES  
Tél. 04 50 79 15 69 | Tél. 04 50 79 17 73  
74110 MORZINE - www.sat-autocars.com

**PISCICULTURE DES MEUNIERS**

567 A, Rte des Ardoisières Les Meuniers  
Tél./Fax : 04 50 75 95 58  
Port : 06 04 59 25 26  
www.pisciculture-des-meuniers.com

**LISTE DES HÔTELS ET RÉSIDENCES - NAME OF HOTELS**

AIGLON (L) (Résidence).....K7	ÉQUIPE (L).....N8
AIRELLES (LES).....N7	FLEUR DES NEIGES.....K7
ALPEN ROC.....K7	FLEURS (LES).....A5
ALPINA.....M5	FLOIRMONTANE les villages club du soleil.....P8
ALTE NEVE.....J6	FRONT NEIGE (Rés. de Tourisme).....N8
AU COIN DU FEU.....zoom Les Prodains	GRAND TETRAS (LE).....Q5
AUBERGE DE LA PASSELLE.....K7	HERMINE BLANCHE (L).....O5
AUBERGE DU MONT ROND.....ES à Morzine	L'GLOU (L).....L8
BEAU REGARD.....L4	LANS (LES).....zoom Les Prodains
BEL'ALPE.....L8	MAS DE LA COUTETTAZ (LE).....P8
BERGERIE (LA).....N7	NEGE ET ROC.....zoom Les Prodains
BOIS VALLONS.....K7	OURS BLANC (L).....J4
BOUNNE VALETTE.....K7	PETER PAN.....S8
BRUYÈRES (LES).....K7	PETIT DRU (LE).....R7
CHALET EIRA.....R8	PRODAINS (LES).....zoom Les Prodains
CHALET PHILBERT.....R6	RÉSIDENCE DU TÉLÉPHÉRIQUE (Résidence de Tourisme).....zoom Les Prodains
CHAMPS FLEURIS.....N8	RHODOS (LES).....Q7
CHAUMIÈRE (LA).....R9	RUDE LODGE.....Q6
CLEF DES CHAMPS (LA).....P8	SAMOYEDE (LE).....N7
CONCORDE (LE).....P8	SOLY (LE).....R8
COTES (LES).....P5	SPORTING (LE).....Q8
COTTAGE (LE).....N8	TREMLIN (LE).....N8
CRÈT (LE).....H6	VIKING (LE).....NT1
DAHU (LE).....O4	
DENTS BLANCHES (LES).....J7	

En plein centre de Morzine

**market**

Avec Carrefour Market MORZINE,  
"Le plein de fraîcheur et d'économie"

Place de la Poste - 74110 MORZINE  
Tél : 04 50 74 77 77 - Fax : 04 50 74 77 78  
E-mail : morzine@franchise.cmarket.fr

**Regor**

Bijoutier Joaillier

Toutes réparations

341 RUE DU BOURG 74110 MORZINE  
TÉL. : 04 50 79 24 85

**Morzine IMMOBILIER**

TRANSACTIONS - LOCATIONS - EXPERTISES  
210, Route de la Plagne - B.P. 19 (100m de l'office du tourisme) - 74110 MORZINE  
Tél. : 04 50 79 13 09 - Fax 04 50 79 15 67  
E-mail : info@morzine-immo.com - Internet : www.morzine-immo.com

**LE PANIER MONTAGNARD**

PRODUITS REGIONAUX

Découvrez les produits typiques du terroir et de la gastronomie Savoyarde  
Plats à emporter (fondue, raclette, Barthoud, plat apéro...)  
Prêt d'appareil à fondue et raclette

MORZINE - 96 route de la Plagne - 04 50 92 54 66

**SKIMIUM.com**

ALPES ATTITUDE

Location Vente  
Matériels et vêtements de Ski  
Ski Sales & Rentals  
Tél. 04 50 92 95 13  
19 place de l'Office de Tourisme 74110 MORZINE  
alpesattitude@yahoo.fr

Vous êtes intéressés par un espace publicitaire sur ce plan ?  
Veuillez contacter l'entreprise  
BC Services au 06 75 54 69 07